

## La dynamique actuelle du marché mondial des agrumes.

D. LOEILLET\*

### THE DYNAMIC OF TRADE ISSUES ON THE WORLD CITRUS MARKET.

D. LOEILLET.

*Fruits*, Numéro spécial Agrumes 1992, p. 103-109.

**ABSTRACT** - With a world production of 65 million tons, citrus is presently the leading fruit commodity arriving ahead of bananas and apples (42 million tons each).

A group of ten countries is supplying 75% of the world citrus production, with Brazil and USA largely dominating as they supply respectively 24 and 15% of the world production.

The annual growth rate of citrus production has decrease from + 6% in the 1960's to + 1,6% in the late 1980's.

Before the turn of this century FAO foresees a new citrus expansion with a yearly growth recovering to 2.9%, thus moving the world production to 85 million tons by the year 2000.

### LA DYNAMIQUE ACTUELLE DU MARCHÉ MONDIAL DES AGRUMES.

D. LOEILLET.

*Fruits*, Numéro spécial Agrumes 1992, p. 103-109.

**RESUME** - Avec 65 millions de tonnes dans le monde, les agrumes sont les premiers fruits produits devant le raisin (63 millions de tonnes), les bananes et les pommes (42 millions de tonnes). Dix pays fournissent 75 p. 100 de la production mondiale : le Brésil et les USA sont largement en tête avec respectivement 24 et 15 p. 100 de la production mondiale.

Le rythme d'augmentation de la production a décliné depuis les années 1960, de plus 6,0 p. 100 en rythme annuel à plus 1,6 p. 100 dans les années 1980.

La FAO prévoit d'ici à l'an 2000, une sensible reprise de la production, plus 2,9 p. 100 en rythme annuel pour atteindre 85 millions de tonnes d'agrumes à la fin du siècle.

### INTRODUCTION

Ce document a été réalisé à partir de l'étude de M. KAI-SOON CHANG de la FAO. Les données présentées sont les résultats d'un travail d'économétrie basé sur un modèle élaboré par la FAO. Les informations contenues dans ce document permettent donc de dégager les grandes tendances en ce qui concerne la production, la consommation et le marché des agrumes d'ici à l'an 2000.

On produit les agrumes dans plus de 80 pays, sous de nombreux climats et dans diverses conditions agronomiques.

Les principaux pays producteurs en 1989-1990 ont été le Brésil avec 15 millions de tonnes, les Etats-Unis (9 M.T.), la Chine (4 M.T.). On notera que la production agrumicole pour l'ensemble des pays méditerranéens s'est élevée à 17 millions de tonnes au cours de la dernière campagne.

Les agrumes tiennent la première place dans la produc-

TABLEAU 1 - Production mondiale de fruits en 1990. (en millions de tonnes)

Produits	Production	Part en p. 100
agrumes	65	27
raisin	63	26
banane	42	18
pomme	42	18
mangue	15	6
ananas	9	4
datte	3	1
Total	239	100

Source : FAO, 1991.

tion mondiale de fruits avec 65 millions de tonnes devant le raisin (61 millions) et les bananes (45 millions) (tableau 1).

Le groupe des agrumes est constitué d'un large éventail de produits : oranges, petits agrumes (tangerines, mandarines, clémentines, satsumas ...), pomélos, citrons, et limes (tableau 2).

\* - IRFA-CIRAD - 6, rue du Général Clergerie - 75116 PARIS.

TABLEAU 2 - Production mondiale d'agrumes par grand type. Campagne 1989/1990 (en millions de tonnes).

Différents types	Production	Part en p. 100
orange	46,2	71
petits agrumes	8,4	13
citron/lime	6,3	10
pomélo	4,0	6
Total	64,9	100

Source : FAO, 1991.

### LA SITUATION ACTUELLE

#### L'offre mondiale.

La production d'agrumes a augmenté entre 1975 et 1985 de près de 18 p. 100, soit en rythme annuel un taux de 1,6 p. 100. Ce taux est à comparer aux 6 p. 100 qui prévalaient dans les années 1960, ou encore aux 4 p. 100 au début des années 1970. Nous sommes donc installés depuis une quinzaine d'années dans un marché caractérisé par un rythme de croissance faible.

Cette situation générale doit être toutefois relativisée suivant les grandes régions de production (tableau 3).

Entre 1975 et 1985, les USA ont perdu leur place de premier producteur mondial. Ils perdent 10 p. 100 de part

de production et détiennent en 1985 seulement 18 p. 100 du marché mondial. Cette dégradation de la position nord américaine profite à l'Amérique latine et surtout au Brésil qui devient ainsi premier producteur mondial et s'adjudge le tiers de la production mondiale contre 27 p. 100 en 1975.

Une progression exceptionnelle est à noter en Asie, où la Chine passe de 2 à 5 p. 100 de la production mondiale.

De leur côté le Proche et le Moyen Orient progressent sensiblement de 2 à 2,5 p. 100.

#### La consommation mondiale.

La consommation d'agrumes suit pas à pas l'évolution générale de la production.

La dynamique de consommation a été plus forte dans les années 1960 et 1970 que dans les années 1980.

Les pays en développement (PED) représentent 41 p. 100 de la consommation mondiale soit 23 millions de tonnes (tableau 4).

En 1975 et 1985, la consommation a augmenté sensiblement plus rapidement dans les pays en développement que dans le reste du monde : plus 2,8 p. 100 par an dans les PED contre plus 1,1 p. 100 par an dans les pays développés (tableau 5).

TABLEAU 3 - Evolution et projection de la production mondiale d'agrumes par grande région - 1975/2000 (en 1000 tonnes)

Grandes régions de production	1975		Ecart 1975/1985	1985		Ecart 1985/1995	1995		Ecart 1995/2000	2000	
	volume en t.	part de marché en %		volume en t.	part de marché en %		volume en t.	part de marché en %		volume en t.	part de marché en %
Amérique latine	12 659	27	45	18 336	33	29	23 628	30	8	25 570	30
Amérique du Nord	12 950	27	-25	9 752	18	52	14 807	19	19	17 645	21
Europe de l'Ouest	6 506	14	20	7 796	14	27	9 879	13	8	10 684	13
Asie	885	2	211	2 749	5	183	7 789	10	23	9 555	11
Moyen Orient	2 944	6	55	4 564	8	22	5 556	7	10	6 112	7
Proche Orient	2 726	6	47	4 002	7	25	4 994	6	12	5 610	7
Afrique/Israël	3 749	8	1	3 772	7	17	4 404	6	11	4 887	6
Japon	4 127	9	-23	3 179	6	-17	2 628	3	-2	2 588	3
Océanie	437	1	32	577	1	31	757	1	14	860	1
Europe de l'Est/URSS	140	0	105	287	1	40	402	1	16	465	1
Total	47 123	100	17	55 014	100	36	74 844	100	12	83 976	100

TABLEAU 4 - Répartition de la consommation mondiale d'agrumes par type de pays, entre 1975 et 2000. (en millions de tonnes).

	1975 M.T.	Part en %	1985 M.T.	Part en %	1987 M.T.	Part en %	1995 M.T.	Part en %	2000 M.T.	Part en %
Monde	43.80	100.00	52.00	100.00	56.70	100.00	70.20	100.00	79.30	100.00
Pays en développement	15.70	35.84	20.80	40.00	23.00	40.56	31.60	45.01	36.60	46.15
Pays développés	28.10	64.16	31.20	60.00	33.70	59.44	38.60	54.99	42.70	53.85

Source : FAO, 1990

**TABLEAU 5 - Taux de croissance annuel de la consommation d'agrumes par type de pays, entre 1975 et 2000 (en pourcentage)**

	Taux annuel		
	1975-1985	1985-1995	1985-2000
Monde	1.72	3.05	2.85
Pays en développement	2.83	4.25	3.83
Pays développés	1.05	2.17	2.12

Source : FAO, 1990.

Les pays les plus grands producteurs d'agrumes sont aussi les plus grands consommateurs. La consommation totale des PED est répartie comme suit :

- 40 p. 100 pour l'ensemble Brésil, Mexique, Argentine, Vénézuéla et divers autres pays d'Amérique latine ;
- 43 p. 100 pour la Chine (la consommation la plus élevée des PED), l'Inde et le Pakistan et divers autres pays asiatiques ;
- 13 p. 100 pour l'Égypte, l'Arabie Saoudite et la Turquie, le Maghreb et divers autres pays du Proche Orient ;
- 4 p. 100 pour l'Afrique au Sud du Sahara.

Les pays développés consomment 34 millions de tonnes d'agrumes soit 59 p. 100 de la consommation mondiale. L'Amérique du Nord et l'Europe de l'Ouest se partagent à part égale 88 p. 100 du marché. Le solde est réparti entre le Japon (6 p. 100), l'Europe de l'Est et l'URSS (4 p. 100), Israël, l'Afrique du Sud et l'Australie.

**LE MARCHÉ DES AGRUMES A L'HORIZON 2000**

Les prévisions ci-dessous résultent d'une évaluation établie par la FAO. Les tendances dégagées dans la suite de ce

document ont été calculées et ajustées en prenant en compte les dernières données sur les rendements, les conditions de production, les derniers développements de la recherche, les incidences des politiques agricoles dans l'ensemble des pays, et de tous les facteurs qui peuvent faire évoluer dans un sens ou dans un autre les capacités de production, de consommation, d'exportation et d'importation.

**Evolution par pays producteur.**

La production mondiale s'élèverait à 85 millions de tonnes en l'an 2000, avec une répartition présentée dans le tableau 6.

Ce chiffre correspond à un rythme d'augmentation de la production de 2,9 p. 100 par an entre 1985 et 2000 contre 1,7 p. 100 entre 1975 et 1985.

Cette prévision largement optimiste tient compte des conditions climatiques désastreuses qu'ont subi les agrumiculteurs nord-américains ces dernières années et se base sur des conditions moyennes pour les dix prochaines années.

- La production à l'horizon 2000 dans les pays en développement (PED).

Les plus fortes progressions sont annoncées en Chine et en Amérique latine.

**TABLEAU 6 - Répartition de la production d'agrumes par type de pays - 1975/2000 (en millions de tonnes).**

	1975	Part	1985	Part	1987	Part	1995	Part	2000	Part
	M.T.	en %								
Monde	47.70	100.00	55.60	100.00	60.60	100.00	75.70	100.00	85.00	100.00
Pays en développement	21.30	44.65	32.00	57.55	34.80	57.43	44.80	59.18	50.00	58.62
pays développés	26.40	55.35	23.60	42.45	25.80	42.57	30.90	40.82	35.00	41.18

Source : FAO, 1990

**TABLEAU 7 - Taux de croissance annuel de la production d'agrumes par type de pays, entre 1975 et 2000 (en pourcentage).**

	Taux annuel		
	1975-1985	1985-1995	1985-2000
Monde	1.55	3.13	2.86
Pays en développement	4.13	3.42	3.02
Pays développés	-1.09	2.73	2.65

Source : FAO, 1990.

La Chine développe ses capacités de production agrumicole depuis 1982. Depuis cette date sa production a plus que triplé. Les plantations sont jeunes à 60 p. 100 et n'ont pas encore atteint le stade de pleine production.

La production au Brésil, qui s'était considérablement accrue dans le milieu des années 1980, va continuer sa progression à un rythme annuel élevé de près de 2 p. 100 entre 1985 et 2000.

Le Mexique et Cuba ont des taux de croissance annuels les plus hauts avec respectivement plus 4 et plus 5,3 p. 100 en moyenne sur la période.

Des accroissements de production sont aussi à attendre dans les pays du Bassin méditerranéen. Au Maroc, en Tunisie, en Algérie, en Turquie et en Egypte, l'agrumiculture devient pour les gouvernements un moyen de développement économique privilégié.

La production agrumicole de l'Argentine, du Pérou et de l'Equateur va quant à elle stagner ou au mieux augmenter de 0,5 à 1,5 p. 100 par an d'ici à l'an 2000.

Des baisses sensibles sont prévues en Jamaïque et en République Dominicaine. Les plantations trop âgées dans ces pays n'ont pas été renouvelées à temps.

- La production à l'horizon 2000 dans les pays développés.

L'augmentation de la production d'agrumes dans les

pays développés semble générale, mais de moindre envergure que dans les pays en développement : le rythme de croissance annuel jusqu'en 2000 pour ces derniers est évalué à 3,02 p. 100 alors qu'il ne serait que de 2,65 p. 100 dans les pays développés.

La production aux Etats-Unis retrouvera son niveau postérieur aux crises climatiques des années 1980. Cette augmentation sera permise par un renouvellement des plantations et un nouveau choix variétal après les gels successifs, et surtout par un déplacement de la production vers des zones à moindre risque (zone de plantations plus au Sud de la Floride et de la Californie).

L'Espagne connaîtra la plus forte progression de la production de tout le Bassin méditerranéen avec un taux de croissance annuel entre 1985 et 2000 estimé à 2,49 p. 100. L'amélioration des rendements résultant d'avancées technologiques importantes sera la principale raison de cette augmentation.

La Grèce verra sa production augmenter à un rythme moins important que l'Espagne.

En Israël, malgré une tendance à la réduction des superficies plantées en agrumes, la production retrouvera le niveau des années 1980 grâce à la mise en place de nouvelles variétés à hauts rendements.

Malgré une augmentation prévisible de la production en Italie d'ici à l'an 2000 au rythme de 1,69 p. 100 par an, il faudra s'attendre par la suite à une baisse de la production. L'Italie a stabilisé ses surfaces agrumicoles, un certain désintérêt pour cette culture apparaît dans ce pays.

TABLEAU 8 - Taux de croissance annuel de la production d'agrumes entre 1985 et 2000 dans les PED (en pourcentage).

<b>Taux de croissance annuel supérieur à plus 3 p. 100 :</b>	
Moyenne des PED .....	3.02
Chine .....	8.94
Cuba .....	5.30
Mexique .....	4.04
Uruguay .....	3.30
<b>Taux de croissance annuel compris entre plus 2 et plus 3 p. 100 :</b>	
Algérie .....	2.66
Pakistan .....	2.64
Turquie .....	2.43
Paraguay .....	2.34
<b>Taux de croissance annuel compris entre plus 1 et plus 2 p. 100 :</b>	
Brésil .....	1.97
Egypte .....	1.86
Chypre .....	1.78
Pérou .....	1.56
Maroc .....	1.47
Inde .....	1.15
Argentine .....	1.07
<b>Taux de croissance annuel compris entre 0 et plus 1 p. 100 :</b>	
Vénézuéla .....	0.98
Liban .....	0.85
Equateur .....	0.49
<b>Taux de croissance annuel négatif :</b>	
Jamaïque .....	-0.25
République Dominicaine .....	-1.51

**TABEAU 9 - Taux de croissance annuel de la production d'agrumes entre 1985 et 2000 dans les pays développés (en pourcentage).**

<b>Taux de croissance annuel supérieur à plus 3 p. 100 :</b>	
Europe de l'Est .....	4.46
Etats-Unis .....	4.03
RSA .....	3.51
URSS .....	3.22
France .....	3.44
<b>Taux de croissance annuel compris entre plus 2 et plus 3 p. 100 :</b>	
Moyenne des pays développés .....	2.65
Australie .....	2.61
Espagne .....	2.49
Grèce .....	2.41
Ensemble CEE .....	2.12
<b>Taux de croissance annuel compris entre plus 1 et plus 2 p. 100 :</b>	
Italie .....	1.69
Israël .....	1.21
<b>Taux de croissance annuel compris entre 0 et plus 1 p. 100 :</b>	
Portugal .....	0.88
<b>Taux de croissance annuel négatif :</b>	
Japon .....	-1.36

La production japonaise, en particulier pour les satsumas, va s'amoinrir. Cette baisse déjà effective depuis plusieurs années sera accentuée dans les années à venir par la hausse des importations due à la suppression progressive des barrières douanières.

**Evolution par type d'agrumes.**

Le pomélo enregistrera la plus forte progression mondiale dans le groupe des agrumes : plus 50 p. 100 d'ici à l'an 2000, pour s'établir à 6 millions de tonnes. Les augmentations de production sont à attendre aux Etats-Unis, et dans une moindre mesure en Israël et à Cuba. Israël qui voyait son volume de production baisser depuis quelques années pourrait renverser la tendance par une augmentation de la production de pomelo de type rose.

En seconde position, vient l'orange, avec une progression de plus 34 p. 100. La production mondiale atteindra 62,1 millions de tonnes en l'an 2000.

Des hausses sensibles pour cet agrume sont prévues en Chine, au Brésil, aux Etats-Unis, en Espagne et dans une moindre mesure au Mexique et à Cuba.

La production mondiale de petits agrumes (mandarines et clémentines) passera d'ici à l'an 2000 de 8,4 à 10 millions de tonnes. Le gain de production sera la conséquence d'augmentations en Chine, au Pakistan, en Espagne et aux Etats-Unis. La production de satsumas sera selon toute vraisemblance en baisse au Japon.

La production mondiale de citrons et limes en l'an 2000 sera de 700 000 tonnes, supérieure à celle de la campagne 1989-1990. Les plus grandes augmentations sont attendues en Chine, en Espagne et aux Etats-Unis. Dans le cas des limes, c'est au Mexique et dans une moindre mesure en Argentine, en Inde et au Brésil que nous observerons les plus fortes augmentations.

**Evolution de la demande mondiale.**

La consommation totale d'agrumes est la somme de la consommation d'agrumes en frais et en transformé ramenée en équivalent frais.

La consommation totale en l'an 2000 sera de 79,3 millions de tonnes, soit une augmentation de 14 millions de tonnes par rapport à 1990.

**TABEAU 10 - Production mondiale d'agrumes à l'horizon 2000 (en millions de tonnes, 1990).**

Différents types	1989-1990	1999-2000	Ecart en p. 100
Orange	46.2	62.1	+ 34
Petits agrumes	8.4	10.0	+ 19
Citron/lime	6.3	7.0	+ 11
Pomélo	4.0	6.0	+ 50
Total moyen	64.9	85.1	+ 31

Source : FAO, 1991

La consommation augmentera plus rapidement dans les pays en développement que dans les pays développés. La part de ces derniers dans la consommation mondiale passera de 64 p. 100 en 1975 à 54 p. 100 en 2000 (tableau 4).

Les petits agrumes et les pomélos seront consommés principalement dans les pays développés.

Les oranges continueront d'occuper en 2000 la majeure partie de la consommation mondiale avec 73 p. 100, suivies des petits agrumes avec 11 p. 100, des citrons avec 8,5 p. 100 et des pomélos avec 7,5 p. 100.

La consommation d'agrumes transformés augmentera de 2,5 à 3,0 p. 100 par an d'ici à l'an 2000 pour atteindre 26 millions de tonnes soit environ le tiers de la consommation totale. Les pays développés resteront les principaux consommateurs d'agrumes transformés avec 88 p. 100 du total mondial.

La part des oranges dans la transformation d'agrumes au niveau mondial sera de 90 p. 100 suivie par les pomélos avec 8 p. 100. Les 1 p. 100 restants étant à partager entre les citrons, les limes et les petits agrumes.

#### Evolution du commerce mondial.

Entre 1985 et 2000, les volumes exportés augmenteront sensiblement moins vite que la production : le taux de croissance annuel s'élèverait à 2,09 p. 100 pour les exportations contre 2,86 p. 100 pour la production (tableau 7).

Le total des importations mondiales sera d'environ 18 millions de tonnes.

Au milieu des années 1980, 95 p. 100 des importations d'agrumes étaient le fait des pays développés, ce taux descendra à 90 p. 100 en l'an 2000 au profit des pays en développement. On s'attend à des augmentations dans ces pays de l'ordre de 4,9 p. 100 par an d'ici à l'an 2000, en particulier dans les pays du Proche Orient et en Amérique latine.

En Europe de l'Ouest les importations vont continuer de s'accroître à des taux records. En Europe de l'Est, les importations tendraient à augmenter rapidement si leur développement économique le leur permet.

### CONCLUSIONS GENERALES

#### La production en regard de la demande mondiale.

La FAO a prévu en l'an 2000, un excédent de production de l'ordre de 5,7 millions de tonnes. La consommation s'élèverait à 79,3 millions de tonnes tandis que les capacités de production seraient de 85 millions de tonnes.

On retrouve bien entendu le même excédent lorsque l'on compare le potentiel exportable, évalué à 23,7 millions de tonnes, et les projections d'importations de 18 millions de tonnes.

Cette prévision générale pour le moins pessimiste est à relativiser suivant le type d'agrumes auquel on s'intéresse.

#### ● Les pomélos.

L'équilibre entre l'offre et la demande d'agrumes au niveau mondial d'ici à l'an 2000 sera atteint seulement dans le cas des pomélos.

#### ● Les oranges.

La situation sera caractérisée par un déséquilibre important. La production doublera aux Etats-Unis par rapport à son niveau de 1985. celle du Brésil augmentera de plus de 36 p. 100.

#### ● Les petits agrumes.

Le même déséquilibre que dans le cas des oranges est projeté. La production doit augmenter de façon importante en Espagne et en Chine, et dans une moindre mesure aux Etats-Unis et en Israël.

#### ● Les citrons.

Un déséquilibre mondial de l'ordre de 500 000 tonnes a été projeté, du fait de l'augmentation importante de la production en Espagne, aux Etats-Unis et en Argentine.

#### Quels types d'agrumes pour quels types de producteur et pour quel type de marché ?

Depuis vingt ans, une compétition intense entre pays producteurs s'est instaurée. La conséquence de cette concurrence a été une baisse des prix en terme réel à tous les niveaux. Cette baisse de prix a profité aux producteurs à niveau de coûts de production bas comme c'est le cas au Brésil.

L'industrie de transformation s'est considérablement développée. La production de produits transformés à base d'agrumes est devenue une activité à part entière et non dépendante de la conjoncture sur le marché des agrumes frais. Les surplus de production ne seront plus éliminés dans les mêmes conditions par ce moyen. La production se réalise sur de grandes échelles et permet des économies dans les domaines du transport, du stockage et du marketing.

Les pays producteurs aux niveaux de coûts de production élevés tel l'Espagne, Israël ou encore les Etats-Unis, sont contraints de se lancer dans des politiques de recherches de nouvelles variétés ou d'amélioration des variétés déjà existantes afin d'élargir au maximum leur gamme, de garder leur place sur leur marché traditionnel ou d'exploiter de nouveaux segments de marché, afin d'être en mesure de dégager des marges suffisantes.

Le développement de nouveaux marchés grâce à des politiques de libéralisation du commerce entreprises dans divers pays, tel le Japon, ou encore le formidable potentiel dans les pays d'Europe de l'Est, associés à une collaboration accrue dans tous les domaines (recherche, commerce, ...) permettra de résorber les excédents et d'accroître la consommation mondiale d'agrumes.

**LA DINAMICA ACTUAL DEL MERCADO MUNDIAL DE LOS CITRICOS.**

**D. LOEILLET.**

*Fruits*, Numéro spécial Agrumes 1992, p. 103-109.

**RESUMEN** - Con 65 millones de toneladas en el mundo, los cítricos son los primeros frutos producidos delante de las uvas (63 millones de toneladas), los plátanos y las manzanas (42 millones de toneladas). Diez países suministran 75 % de la producción mundial : el Brasil y los Estados Unidos están ampliamente en cabeza con respectivamente 24 y 15 % de la producción mundial. El ritmo del incremento de la producción ha decaído desde los años 1960, de +6,0 % en ritmo anual a +1,6 % en los años 1980. La FAO preve de aquí al año 2000, una sensible reactivación de la producción, + 2,9 % en ritmo anual para alcanzar 85 millones de toneladas de cítricos al final del siglo.